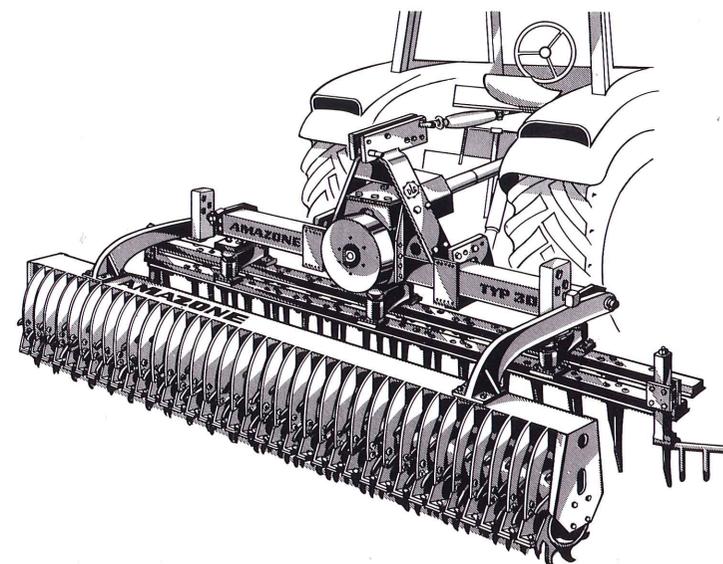


Návod k obsluze vibračních bran

AMAZONE

RE/REV/RED 15, 20, 25, 30, 33, 40, 60



AMAZONEN-WERKE H. DREYER
GmbH & Co. KG



D-4507 Hasbergen-Gaste
Telefon: Hasbergen (054 05) *5 01-0
Telex: 9 4 8 0 1

D-2872 Hude/Oldbg.
Tel.: Hude (0 44 08) * 10 31
Telex: 2 5 1 0 1 0

AMAZONE-Machines Agricoles S. A.
F-57602 Forbach/France · rue de la Verrerie
Tel.: 00 33 (87) * 87 63 08 · Telex: (0042) 86 04 92

Továrna na rozmetadla průmyslových hnojiv, halové sklady, dopravní zařízení, secí stroje, nářadí na zpracování půdy, universální postřikovače, třídiče brambor a rozdružovačla, komunální nářadí, nástavby a zásobníky pro systémové traktory.

Abyste měli ze stroje AMAZONE a jeho provozování radost, žádáme Vás naléhavě, abyste tento návod k obsluze pečlivě pročetli a řídili se jím. Víte přece, že při zjevných chybách obsluhy odmítáme veškeré nároky vyplývající ze záruky.

Zaneste si zde laskavě výrobní číslo Vašich vibračních bran. Číslo je zaznamenáno a vyraženo na levém dílu rámu vibračních bran.

Při doobjednávání dalších dílů a při stížnostech uvádějte laskavě vždy toto číslo stroje.

Čís.

| | | |
|-----|---|----|
| 1 | <u>Údaje o stroji</u> | 3 |
| 1.1 | Výrobce | 3 |
| 1.2 | Typy | 3 |
| 1.3 | Technická data | 3 |
| 1.4 | Určení stroje | 3 |
| 2 | <u>Pokyny pro přejímku</u> | 5 |
| 2.1 | Přejímka vibračních bran | 5 |
| 3 | <u>Uvedení do provozu</u> | 5 |
| 3.1 | Zavěšení vibračních bran na tříbodový závěs hydrauliky traktoru | 5 |
| 3.2 | Kloubový hřídel vibračních bran | 5 |
| 3.3 | Provoz vibračních bran | 7 |
| 3.4 | Kombinace vibrační brány/pěch | 9 |
| 3.5 | Kombinace vibrační brány/opěrný válec | 13 |
| 3.6 | Kombinace vibrační brány/secí stroj D 7 | 13 |
| 3.7 | Kombinace vibrační brány/pěch/secí stroj D 7 | 17 |
| 3.8 | Kombinace vibrační brány/pěch/secí stroj D 7 s hydraulickým zvedacím a připojovacím závěsem "Huckepack" | 21 |
| 4 | <u>Zvláštní příslušenství</u> | 23 |
| 4.1 | Pohon Vario | 23 |
| 4.2 | Pěch AMAZONE | 23 |
| 4.3 | Opěrný válec AMAZONE | 23 |
| 4.4 | Připojovací díly "A" pro kombinaci RE/D 7 | 23 |
| 4.5 | Přestavitelné připojovací díly pro kombinaci RE/D 7 | 23 |
| 4.6 | Přesazené brány | 23 |
| 4.7 | Prodlužovací díly pro tříbodové připojení | 23 |
| 4.8 | Tříbodové připojení kat. III..... | 23 |
| 4.9 | Zadní připojení vývodového hřídele | 23 |
| 5 | <u>Údržba</u> | 25 |
| 6 | <u>Základní pravidla bezpečnosti práce - souhrn</u> | 25 |
| 7 | <u>Informace o servisu a náhradních dílech</u> | 26 |

U číslíc uvedených v textu /např. 3/2/ znamená první číslice číslo obrázku /obr./ a druhá číslice označuje detail na tomto obrázku.

1 ÚDAJE O STROJI

1.1 Výrobce: AMAZONEN-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG
Postfach 51, 4507 Hasbergen-Gaste

1.2 Typy: AMAZONE RE 15, RE 20, RE 25, RE 30, RE 33, RE 40,
AMAZONE REV 15, REV 20, REV 25, REV 30, REV 33,
AMAZONE REV 40

1.3 Technická data

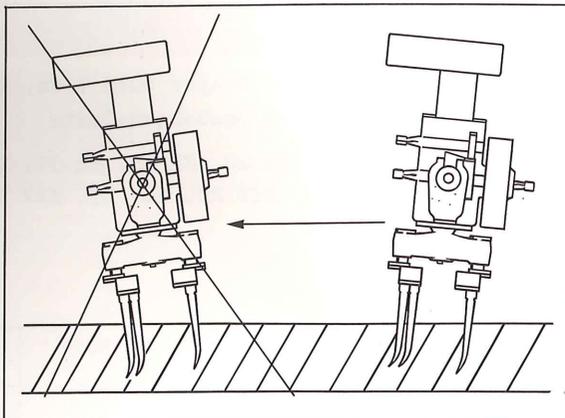
| Vibrační brány Vlastní hmotnost ^{*/} | RE 15 330 kg | RE 20 350 kg | RE 25 370 kg | RE 30 400 kg | RE 33 412 kg | RE 40 520 kg |
|--|---|---|--|--|--|--|
| Vibrační brány + pěch Vlastní hmotnost ^{*/} Potřeba zvedací síly Výkon traktoru | REP 15 520 kg ca 710 kg min. 18 kW | REP 20 600 kg ca 820 kg min. 22 kW | REP 25 680 kg ca 930 kg min. 26 kW | REP 30 730 kg ca 1000 kg min. 33 kW | REP 33 782 kg ca 1070 kg min. 33 kW | REP 40 960 kg ca 1310 kg min. 44 kW |
| KOMBINACE NÁŘADÍ NA PŘEDSEŤOVÉ ZPRACOVÁNÍ PŮDY: Vibrační brány + sečí stroj + seťové brány Vlastní hmotnost ^{*/} Potřeba zvedací síly Výkon traktoru | | RE 20 D 7-20 Spezial 15 řádků lehké seť.brány 660 kg ca 1600 kg min. 29 kW | RE 25 D 7-25 Spezial 19 řádků lehké seť.brány 720 kg ca 1800 kg min. 33 kW | RE 30 D 7-30 Super ,S' 21 řádků seť.brány 1-dílné 940 kg ca 2500 kg min. 40 kW | RE 33 D 7-33 Super ,S' 23 řádků seť.brány 1-dílné 970 kg ca 2700 kg min. 44 kW | RE 40 D 7-40 Super ,S' 29 řádků seť.brány 1-dílné 1180 kg ca 3200 kg min. 55 kW |
| KOMBINACE NÁŘADÍ NA PŘEDSEŤOVÉ ZPRACOVÁNÍ PŮDY: Vibrační brány + pěch + sečí stroj + seťové brány Vlastní hmotnost ^{*/} Potřeba zvedací síly Výkon traktoru | | REP 20 D 7-20 Spezial 15 řádků lehké seť.brány 940 kg ca 2500 kg min. 33 kW | REP 25 D 7-25 Spezial 19 řádků lehké seť.brány 1060 kg ca 2800 kg min. 40 kW | REP 30 D 7-30 Super ,S' 21 řádků seť.brány 1-dílné 1300 kg ca 3600 kg min. 48 kW | REP 33 D 7-33 Super ,S' 23 řádků seť.brány 1-dílné 1380 kg ca 3900 kg min. 51 kW | REP 40 D 7-40 Super ,S' 29 řádků seť.brány 1-dílné 1660 kg ca 4600 kg min. 63 kW |
| Šířka záběru = převravní šířka | 1,50 m | 2,00 m | 2,50 m | 3,00 m | 3,33 m | 4,00 m |

^{*/}U REV se zvyšuje vlastní hmotnost o 20 kg.

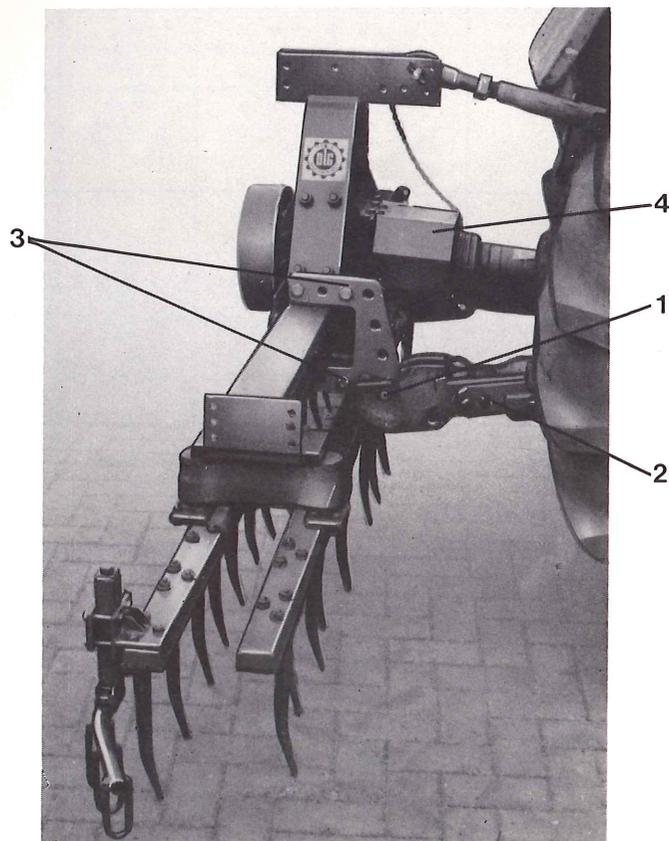
Při použití hydraulického zvedacího a připojovacího závěsu systému "AMAZONE-Huckepack" se snižuje potřeba zvedací síly až o 30 %.

Pozor: V tabulce i v dalším textu uvedené údaje o secích strojích řady D 7 se vztahují též na sečí stroje řady D 8.

1.4 Určení stroje: Vibrační brány AMAZONE RE/REV jsou určeny pro předseťovou přípravu půdy



Obr. 1



Obr. 2

2. POKYNY PRO PŘEJÍMKU

2.1 Přejímka vibračních bran

Při přejímce vibračních bran je nutno zjistit, zda nedošlo k jejich poškození při přepravě nebo zda nechybějí některé díly. Jen na základě okamžité reklamace uplatněné u přepravce může být nahrazena škoda. Přesvědčte se, zda zásilka obsahuje všechny díly uvedené v nákladním listě.

3. UVEDENÍ DO PROVOZU

3.1 Zavěšení vibračních bran na tříbodový závěs hydrauliky traktoru

Vibrační brány se zavěšují na tříbodový závěs hydrauliky traktoru známým způsobem. Horní vzpěra se nastaví tak, aby pracovní poloha vibračních bran byla vodorovná. Mají-li vibrační brány pracovat ve větší hloubce, je výhodné, aby byly lehce nakloněny směrem dozadu. Hřebý mají pak výhodnější úhel záběru a dosahují nejvyšší možnou hloubku. Dále lze obzvláště v těžkých půdách dosáhnout stejnoměrné zatížení obou nosníků hřebů, protože tím dochází k odlehčení předního nosníku hřebů. V žádném případě však nesmí být vibrační brány nakloněny dopředu /viz obr. 17/.

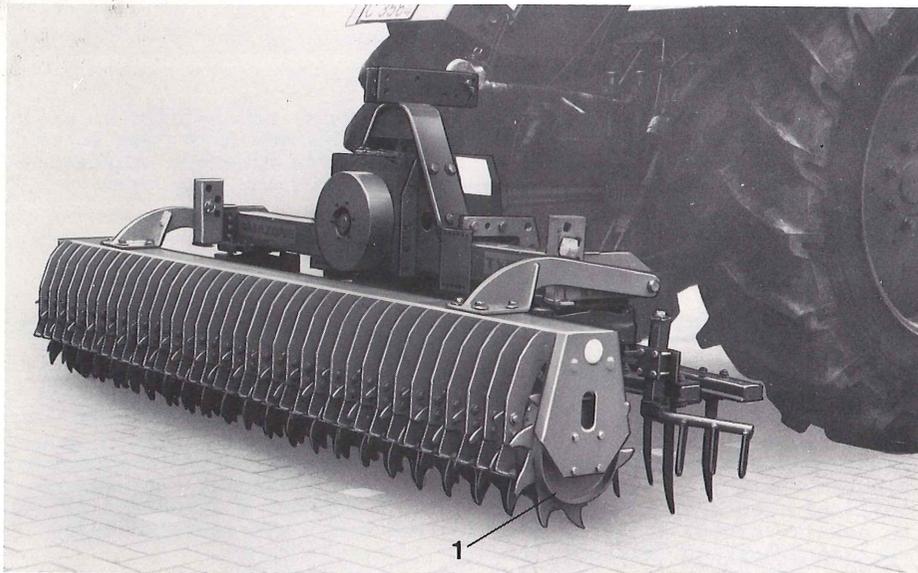
Čepy dolního ramena /obr. 2/1/ vibračních bran mohou být podle typu traktoru našroubovány buď výše nebo níže, aby pracovní poloha dolních táhel byla vodorovná.

Dolní táhla /obr. 2/2/ na traktoru musí mít určitou volnost pohybu do strany, jsou-li vibrační brány v pracovní poloze.

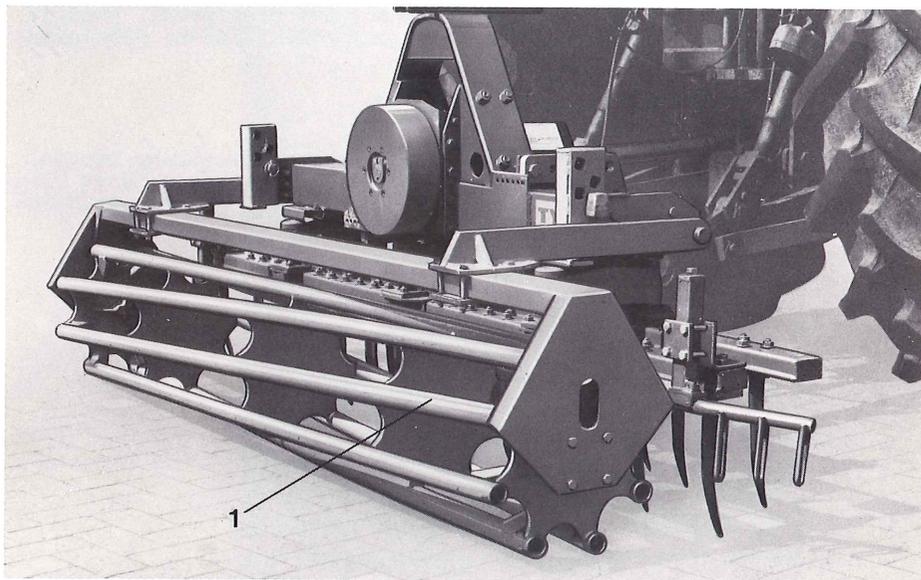
U různých typů traktorů je vzdálenost mezi vývodovým hřídelem a přípojným kloubem dolních táhel nestojně velká. Aby mohly být vibrační brány v každém případě navěšeny na kterýkoli typ traktoru, jsou dolní přípojný klouby /obr. 2/3/ na vibračních branách ve směru jízdy horizontálně přestavitelné. Nestací-li možnost přestavení, použijí se prodlužovací díly /prodloužení o 18 cm/ /viz zvláštní příslušenství, kapitola 4/.

3.2 Kloubový hřídel vibračních bran

Kloubový hřídel se nasazuje s elastickou spojkou se strany stroje. Délka musí vyhovovat; v případě potřeby může být zkrácen. Kryt kloubového hřídele, který je volně přiložen k dodávce, je bezpodmínečně nutno našroubovat, jak ukazuje obr. 2/4!



Obr. 3



Obr. 4

3.3 Provoz vibračních bran

Vibrační brány se před uvedením do provozu spustí hydraulikou traktoru nízko nad zem.

Po krátkém zkušebním uvedení do provozu v této poloze je vhodné, aby se traktor rozjel a teprve potom při plném počtu otáček /normalizovaný počet otáček vývodového hřídele/ vibrační brány spustil. Pojezdová rychlost musí být přizpůsobena půdním podmínkám.

Pozor: Je bezpodmínečně třeba dbát toho, že poháněné vibrační brány nesmí být zvedány příliš vysoko, aby úhel vychýlení kloubového hřídele nebyl příliš velký a tím nevznikalo nebezpečí zlomu.

U traktorů s hydraulickým nebo pneumatickým spínáním vývodového hřídele smí být brány RE/REV zapojeny jen při malém počtu otáček motoru /chod naprázdno/; jinak hrozí nebezpečí zlomu kloubového hřídele.

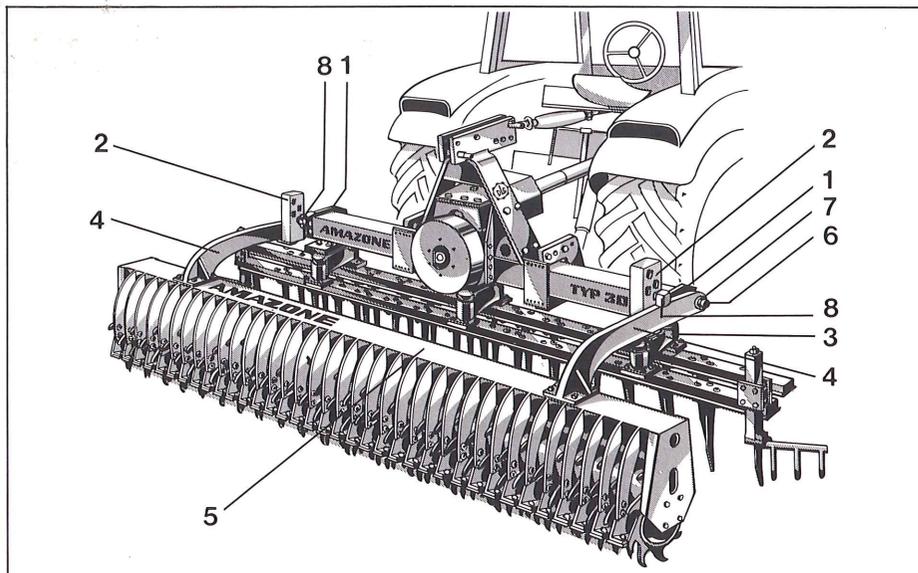
Vibrační brány musí být především při práci na nakypřených půdách řízeny v takové hloubce, aby se před nosníkem hřebů nehromadil val zeminy, protože tato hmota zeminy, kterou brány hrnou dopředu, by neúměrně zvyšovala potřebnou tažnou sílu traktoru, způsobovala by posun půdy na obou stranách vibračních bran a zmenšovala by zahloubení.

Zahloubení vibračních bran se nastavuje pěchem /obr. 3/1/ nebo opěrným válcem /obr. 4/1/ nebo - ve výjimečných případech - kombinovaným secím strojem /srovnej kapitoly 3.4 až 3.8/.

Vibrační brány RE jsou poháněny vývodovým hřídelem normalizovaným počtem otáček $n = 540 \text{ min}^{-1}$. Zvláštní vybavení s převodem Vario /srovnej zvláštní příslušenství, kapitola 4/ vyžaduje pro vibrační brány REV na dolním připojení vývodového hřídele maximální počet otáček $n = 540 \text{ min}^{-1}$ a na horním připojení maximální počet otáček $n = 1000 \text{ min}^{-1}$.

Vyšší počty otáček než je uvedeno, kladou na vibrační brány vyšší nároky a mohou být příčinou předčasného opotřebení bran.

Uplatňování záruky u škod, způsobených příliš vysokým počtem otáček vývodového hřídele, nemůže být vyhověno.



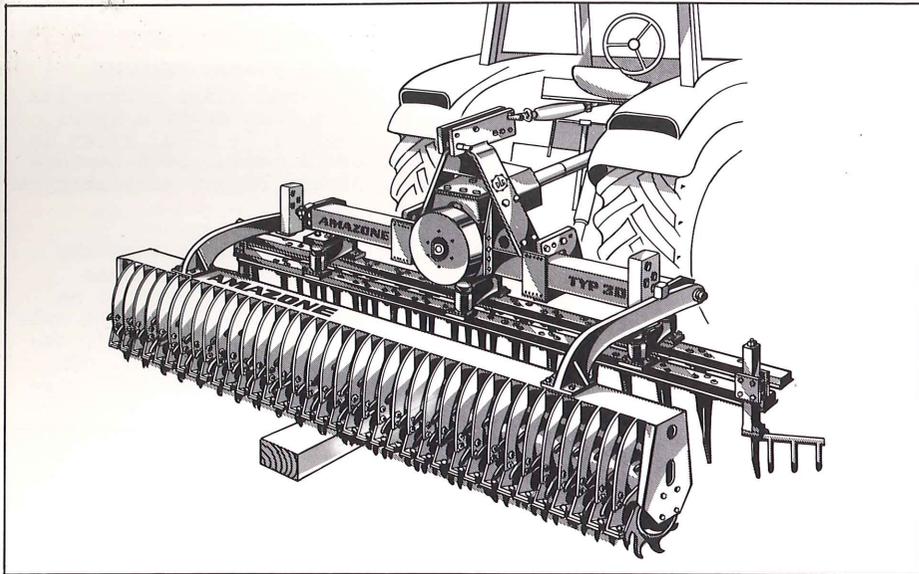
Obr. 5

3.4 Kombinace vibrační brány/pěch

3.4.1 Vibrační brány AMAZONE jsou v kombinaci s pěchem AMAZONE ideální soupravou nářadí pro předsetévé zpracování půdy, kterou lze použít téměř na všech půdách. Hřeby vibračních bran drobí a kypří půdu, zatímco pěch ji utužuje a zpevňuje natolik, že přímý výsev do takto zpracované půdy zaručuje rychlé vzházení osiva. Pěch zaručuje kromě utužovacího a drobicího účinku i přesné řízení zahlužených vibračních bran.

3.4.2 Při připojení pěchu na vibrační brány se přišroubují opěrky /obr. 5/1/ držadlem /obr. 5/2/ dozadu a podpěrou nosného ramene /obr. 5/3/ zevně na vibrační brány. Nosná ramena /obr. 5/4/ se na nosný rám /obr. 5/5/ montují zprvu volně, a to volným koncem ve směru jízdy. Jakmile je pěch připojen spojovacími čepy /obr. 5/6/, zajištěnými sklopnými závlačkami /obr. 5/7/ k vibračním branám, přitisknou se nosná ramena /obr. 5/4/ pevně na držadla /obr. 5/2/ opěrek a zašroubují se. Čepy regulace zahlužení /obr. 5/8/ při nastavení pracovní hloubky vibračních bran se zasouvají do příslušného otvoru držáků nad nosnými rameny /obr. 5/4/ a zajistí sklopnými závlačkami. Čepy regulace zahlužení mají čtyři hrany s různými vzdálenostmi. Hrany jsou označeny číslicemi 1, 2, 3 a 4. Je třeba dbát toho, aby v obou nosných ramenech byly zasunuty stejné hrany /se stejným označením/ čepů regulace zahlužení.

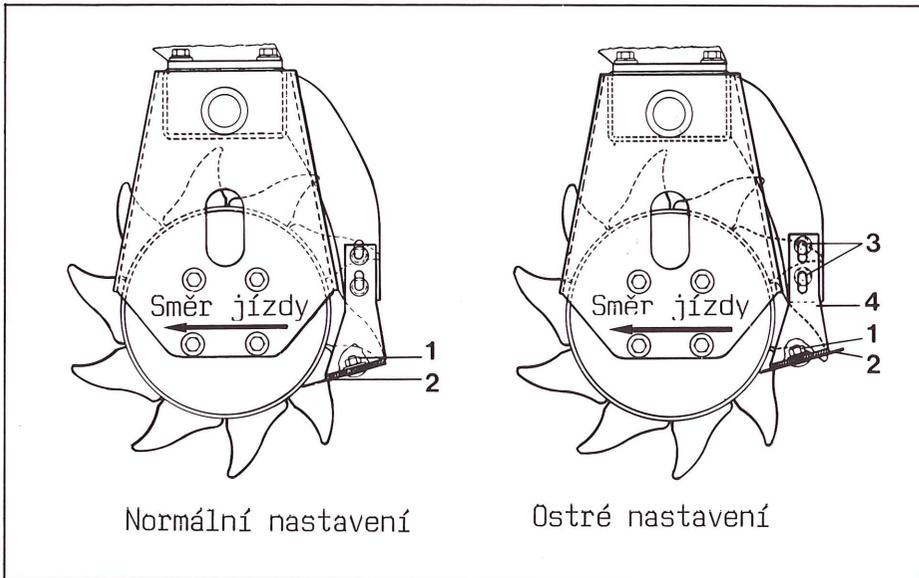
Rozdílná vzdálenost na čtyřhranu čepů regulace zahlužení umožňuje jemné odstupňování zahlužení stroje mezi jednotlivými otvory čtyřhranu. Po krátkém zkušebním provozu musí být bezpodmínečně překontrolováno, zda během práce plochy čtyřhranu čepů regulace zahlužení přiléhají pevně na nosných ramenech. Jestliže tomu tak není, pracují vibrační brány v přílišné hloubce a jsou nesený povrchem půdy a nikoli čepem regulace zahlužení. Vibrační brány musí pak být nastaveny výše, nebo je nutno snížit pracovní rychlost, protože by docházelo k velkému opotřebení na spojovacích dílech.



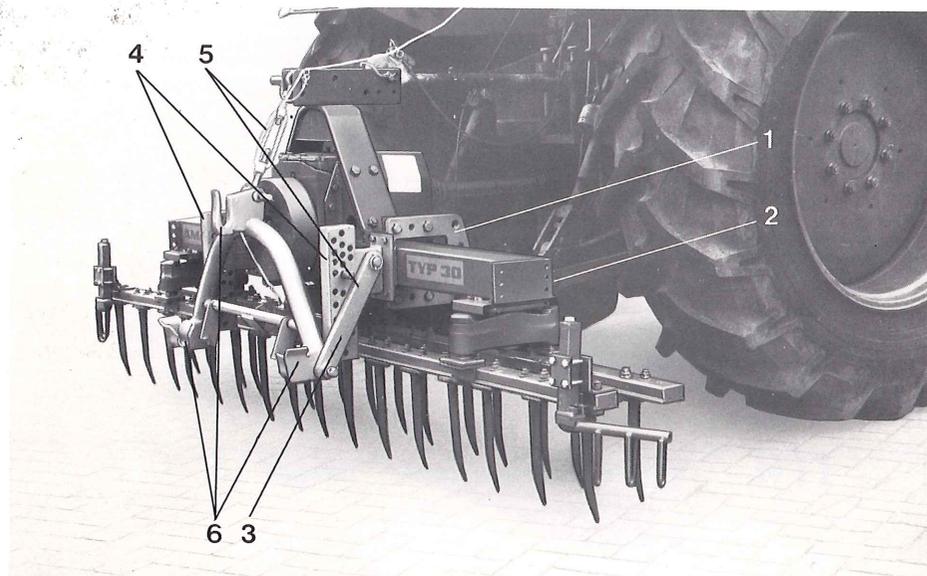
Obr. 6

Pěch je vybaven odpruženými stěrači, které je možno nastavit podle rozdílných půdních podmínek. Stěrače z pružinové oceli jsou nastaveny z výrobního závodu pro lehké a střední půdy. Pro glejové a tuhé půdy musí být stěrače poněkud ostřeji nastaveny. Toto nastavení je nutné však jen tehdy, nabaluje-li se na povrch válce vrstva zeminy o větší tloušťce než 2 mm. Nastavení se provádí svislým přestavením držáků stěračů. Při nastavování stěrače se kombinace ŘEP pomocí hydrauliky traktoru opře plnou vahou o kozu nebo dřevěný špalek střední části pěchu /obr. 6/. Tím získá rám pěchu prohnutí, které se objevuje i při práci, spočívají-li vibrační brány na pěchu. V takovém případě se provádí ostré nastavení stěrače. Povolí se nejprve všechny svěrací šrouby /obr. 7/1/ a stěrače /obr. 7/2/ se v podélném otvoru zasunou až dozadu na doraz. Potom se šrouby /obr. 7/3/ držáků stěrače /obr. 7/4/ poněkud povolí, aby mohly být posunuty stejnoměrně nahoru podle půdních podmínek. Šrouby /obr. 7/3/ se pak znovu pevně dotáhnou. Dále se stěrače /obr. 7/2/ nastaví zpět až na plášť válce a přitáhnou svěracími šrouby /obr. 7/1/. Při přitahování svěracích šroubů /obr. 7/1/ smí být stěrače /obr. 7/2/ jen lehce přitlačeny na plášť válce.

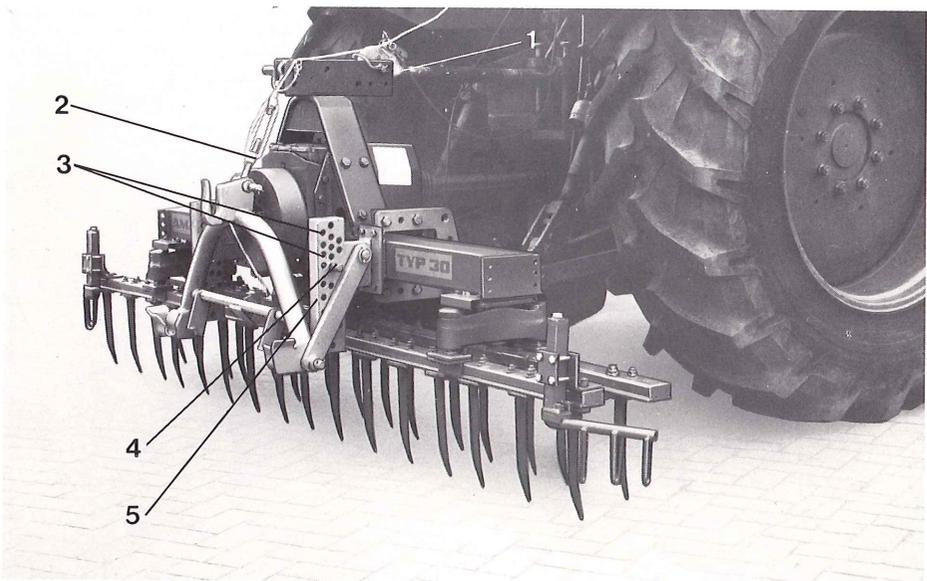
Opotřebení stěračů /obr. 7/2/ se vyrovnává přestavováním.



Obr. 7



Obr. 8



Obr. 9

3.5 Kombinace vibrační brány/opěrný válec

Kromě péchu mohou být vibrační brány vybaveny rovněž opěrným válcem /obr. 4/. Opěrný válec se navěšuje na vibrační brány obdobně jako pých /viz odstavec 3.4.2/.

3.6 Kombinace vibrační brány/secí stroj D 7

3.6.1 Pracují-li vibrační brány AMAZONE v kombinaci se secím strojem AMAZONE, je důležité, aby vibrační brány byly co nejtěsněji připojeny k traktoru, aby bylo odlehčení přední nápravy traktoru co nejmenší. Toho se dosáhne horizontálním přestavením dolních přípojných kloubů na vibračních branách /obr. 8/1/. V případě nutnosti se kloubový hřídel zkrátí; přitom je samozřejmě nutno dbát na to, aby zůstalo dostatečně velké překrytí profilů kloubových hřídelů. Zatížení přední nápravy traktoru může být zvětšeno i zavěšením přídatných závaží.

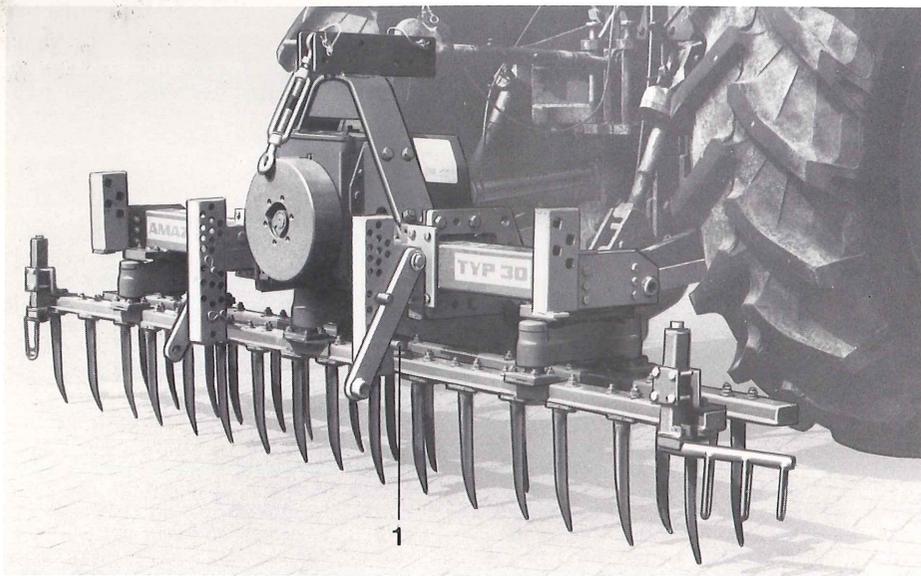
Dolní táhla /obr. 8/2/ traktoru by měla mít určitou vůli pohybu do strany.

3.6.2 Pro kombinaci vibračních bran se secím strojem D 7 se na zadní straně vibračních bran našroubují díly spojky podle obr. 8. Přitom je třeba dbát toho, že jsou dolní táhla /obr. 8/3/ mimo držáky /obr. 8/4/. Vzdálenost dolních táhel má být asi 825 mm. Rychlospojka AMAZONE, která může být dodávána se secím strojem D 7 jako zvláštní příslušenství, se podle obr. 8 připojí na tři táhla /obr. 8/3 a obr. 8/5/ dílů spojky. Pro spojení vibračních bran se secím strojem se s vibračními branami připojenými k traktoru zacouvá tak daleko, aby byly úchyty rychlospojky /obr. 8/6/ pod čepy tříbodového závěsu secího stroje. Hydraulikou traktoru se nyní vibrační brány pomalu nadzvednou, aby do tří úchytných rychlospojky zapadly tři přípojné čepy secího stroje. Rychlospojka se uzavře automaticky. Jen když rychlospojka je těsně na držáku /obr. 8/4/ /nejhlubší poloha/, může být secí stroj snadno a rychle připojen.

Všechny secí stroje AMAZONE D 7 s našroubovanými připojovacími body mohou být kombinovány s vibračními branami z důvodů snížení požadované zvedací síly traktoru /menší vzdálenost těžiště/ také bez rychlospojky AMAZONE. Při kombinaci vibrační brány/secí stroj AMAZONE D 7 Junior s přivařenými připojovacími body je rychlospojka AMAZONE bezpodmínečně nutná.

3.6.3 Vibrační brány a zvláště secí stroj by měly být pokud možno za traktorem navěšeny vodorovně. Vibrační brány se uvádějí do vodorovné polohy otáčením horní vzpěry /obr. 9/1/ a secí stroj otáčením upínacího zámku /obr. 9/2/.

3.6.4 Řada otvorů /obr. 9/3/ ve vertikálních držácích má tento význam: zasunutím čepu na levé a pravé straně /obr. 9/4/ nad dolním táhlem je možno libovolně nastavit hloubku vibračních bran. Vibrační brány se opírají přitom o následující secí stroj. Pod táhly není ve spojení s rychlospojkou zapotřebí žádných čepů, protože při zvedání rychlospojka sama přiléhá na vertikální držák /obr. 9/5/.



Obr. 10

Používá-li se kombinace vibrační brány/secí stroj bez rychlospojky, je třeba pro vyzvednutí celkové kombinace zasunout pod dolní táhlo dodatečně čepy /obr. 10/1/ v odpovídající výši.

3.6.5 Pozor! Nebezpečí zlomu kloubového hřídele: Při otáčení na souvratí pole musí být vývodový hřídel bezpodmínečně vypnut. Vibrační brány se secím strojem smí být hydraulikou traktoru vyzvednuty teprve tehdy, jsou-li vibrační brány v klidu.

3.6.6 Secí stroj D 7 může být ve zvláštním provedení mimo jiné vybaven automatickým řazením znamenáků anebo automatickým řazením pro systém kolejových řádků /automatické řazení kolejových řádků/. V tomto případě je pro kombinaci vibrační brány/secí stroj D 7 zapotřebí pouze lankové vedení /bowden/. Jsou-li přidavné díly ovládány hydraulicky, musí být k dispozici příslušná prodloužení hydraulických hadic /příslušenství secích strojů AMAZONE D 7/.



Obr. 11

3.7 Kombinace vibrační brány/pěch/secí stroj D 7

3.7.1 Navěšení vibračních bran na tříbodový závěs hydrauliky traktoru viz odstavec 3.1.

3.7.2 Navěšení pěchu na vibrační brány viz odstavec 3.4.2.

3.7.3 Pro kombinaci vibračních bran a pěchu se secím strojem D 7 se na zadní stranu vibračních bran našroubují přestavitelné díly spojky podle obr. 11. Přitom je třeba dbát toho, aby byla dolní táhla /obr. 11/1/ vně držáků /obr. 11/2/.

Vzdálenost dolních táhel má být asi 825 mm /obr. 12/.

Pro kombinaci vibračních bran s různými secími a sázecími stroji mohou být u dílů spojky na zadní straně vibračních bran přestavovací šířky /obr. 12/

825 mm = kat. II pro D 7 s rychlospojkou

683 mm = kat. I a pro D 7 se seriovou připojovací tyčí bez rychlospojky.

Délkové přestavování dolních táhel se provádí podle rozměru pneumatik a provedení secího stroje /obr. 12/.

Obecně platí toto:

1/ vzdálenost otvorů = 630 mm pro REP Ø 370/D 7 s rychlospojkou

2/ vzdálenost otvorů = 700 mm pro REP Ø 420/D 7 s rychlospojkou

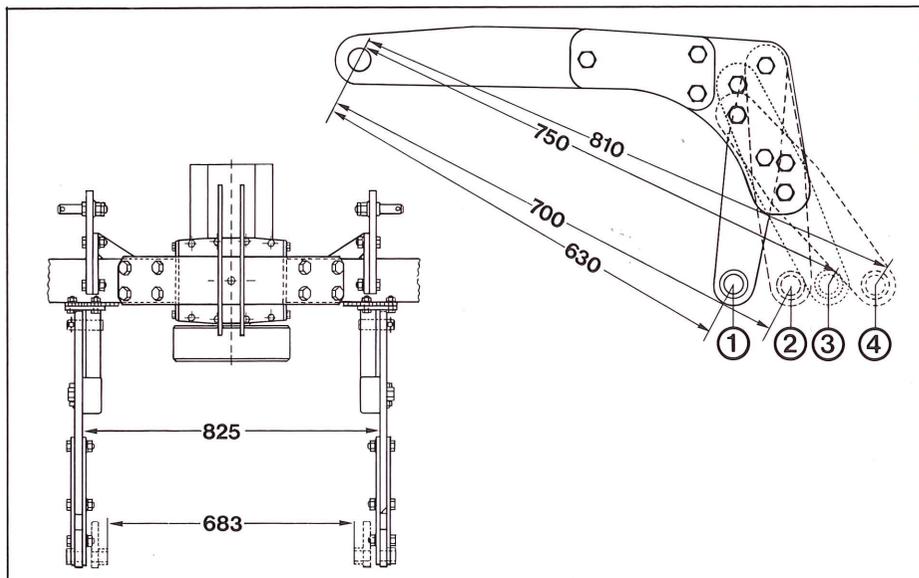
3/ vzdálenost otvorů = 750 mm pro REP Ø 420/D 7 bez rychlospojky

4/ vzdálenost otvorů = 810 mm pro REP/D 4 nebo DL.

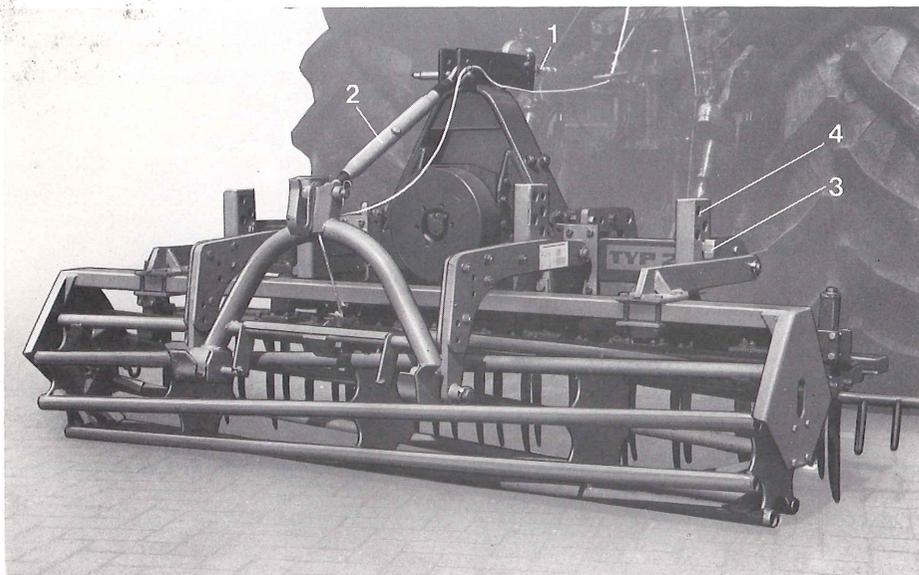
Pro REP 500 mm jsou zapotřebí zvláštní táhla.

Opěra /obr. 11/3/ dolních táhel se nastavuje podle velikosti pneumatik secího stroje tak, aby bylo možno úchyty rychlospojky zajet pod připojovací čepy tříbodového závěsu secího stroje.

Rychlospojka AMAZONE, která se jako zvláštní příslušenství dodává se secími stroji D 7, se podle obr. 11 připojuje na tři táhla /obr. 11/1 a obr. 11/4/ prodloužených dílů spojky. Při připojování vibračních bran k secímu stroji se s vibračními branami a pěchem připojeným k traktoru zacouvá tak daleko, až se úchyty /obr. 11/5/ rychlospojky objeví pod připojovacími čepy tříbodového závěsu secího stroje. Hydraulikou traktoru se vibrační brány s pěchem pomalu zvednou, takže všechny tři úchyty rychlospojky obejmou tři připojovací čepy tříbodového závěsu secího stroje. Rychlospojka se automaticky uzavře.



Obr. 12



Obr. 13



Obr. 14

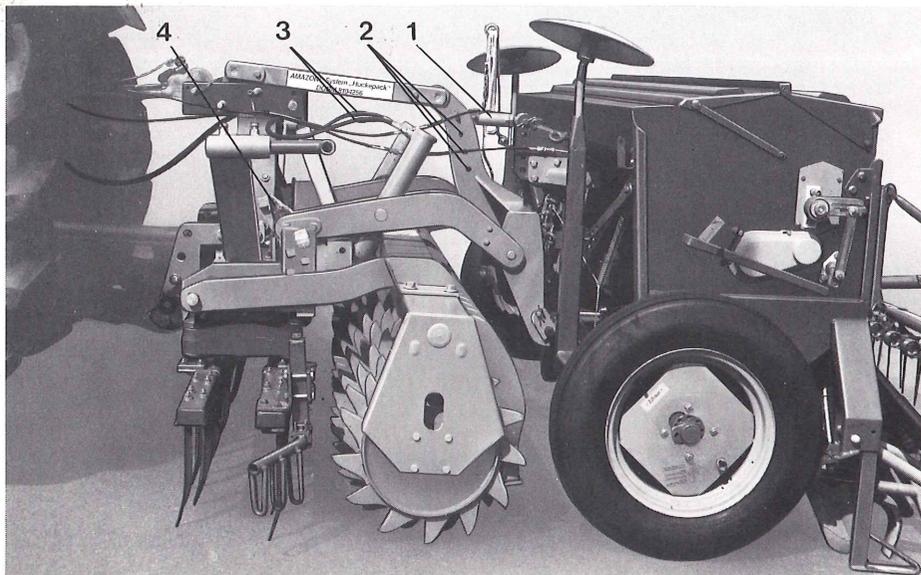
3.7.4 Vibrační brány s pěchem nebo opěrným válcem a obzvlášť secí stroj by měly být za traktorem pokud možno ve vodorovné poloze. Vibrační brány se uvedou do vodorovné polohy otáčením horní vzpěry /obr. 13/1/ na traktoru a secí stroj otáčením horního táhla /obr. 13/2/ mezi vibračními branami a secím strojem.

3.7.5 Pro zachování nastaveného zahloubení pracovních orgánů vibračních bran je nutno se řídit bezpodmínečně pokyny uvedenými v odstavci 3.4.2.

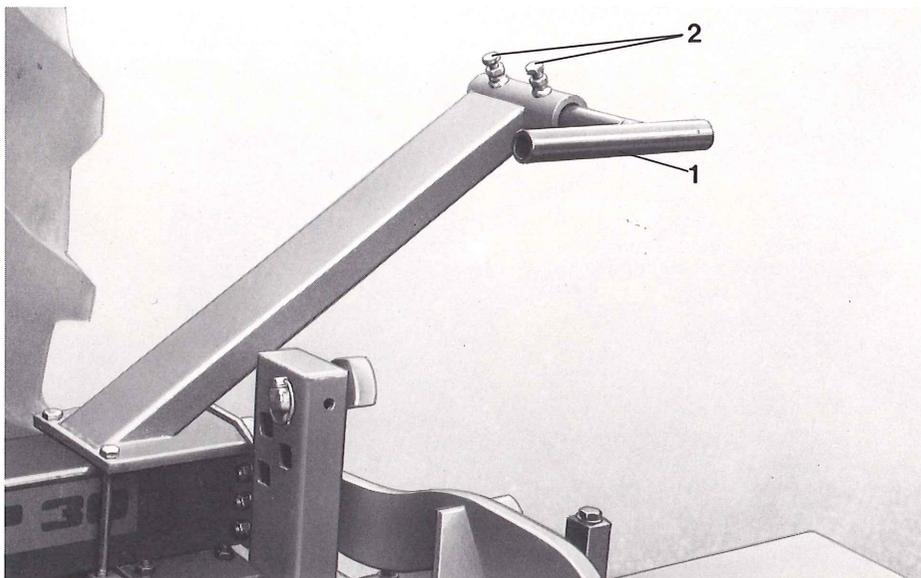
3.7.6 Pozor! Nebezpečí zlomu kloubového hřídele: při otáčení na okraji pole musí být bezpodmínečně vypnut vývodový hřídel. Vibrační brány s pěchem a secí stroj smí být zvednuty hydraulikou traktoru jen tehdy, jsou-li vibrační brány v klidu.

3.7.7 Pro obsluhu nutných funkcí na secím stroji viz odstavec 3.6.6. Doporučujeme provádět všechny funkce automaticky nebo hydraulicky /viz též návod k obsluze secího stroje/.

3.7.8 Kombinace nářadí pro předseťové zpracování půdy a setí REP/D 7 může být podle stavu půdy použita jednotlivě. Rychlospojkou je možno secí stroj rychle odpojit a např. podle potřeby některá místa dvakrát zpracovat /obr. 11 a obr. 13/. Je rovněž možno pracovat bez pěchy, resp. opěrného válce /obr. 14/. V tomto případě je však nutno vyjmout čepy /obr. 13/3/ pro omezení pracovní hloubky z držáků /obr. 13/4/ pro pěchy a zasunout je nad dolní táhla k secímu stroji /obr. 14/1/ do držáků /obr. 14/2/ pro secí stroj. Vibrační brány se přitom opírají o následující secí stroj.



Obr. 15



Obr.

3.8 Kombinace vibrační brány/pěch/secí stroj D 7 s hydraulickým zvedacím a připojovacím závěsem "Huckepack"

Za účelem snížení potřeby zvedací síly pro kombinaci vibrační brány/pěch/secí stroj D 7 může s výhodou být použit zvedací a připojovací závěs systému "AMAZONE Huckepack" /snížení potřeby zvedací síly až o 30 % !/.

3.8.1 Navěšení vibračních bran na hydrauliku traktoru viz odstavec 3.1.

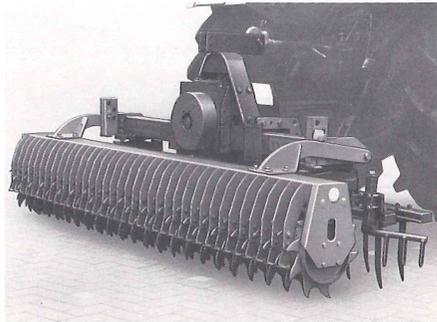
3.8.2 Navěšení pěchu na vibrační brány viz odstavec 3.4.2.

3.8.3 Pro kombinaci vibračních bran a pěchu se secím strojem AMAZONE D 7 se na zadní stranu vibračních bran našroubuje připravený hydraulický zvedací a připojovací závěs podle obr. 15. /U RE 25 a REV 25 musí být namontovány dlouhé svírací šrouby vně vnější kulišy./ Boční vzpěry se našroubuji na boční díly závěsu zevně /obr. 16/. Pak se secí stroj spojí se zadními připojovacími díly zvedacího a připojovacího závěsu.

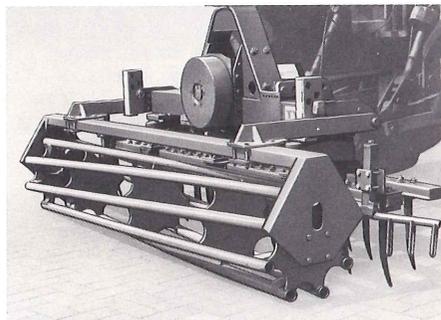
Nad horním táhlem /obr. 15/1/ se vodorovně nastaví secí stroj. Různé otvory /obr. 15/2/ umožňují přizpůsobení rozdílným typům secích strojů. Horní táhlo by mělo být ve vodorovné poloze. Po spojení hydraulického vedení /obr. 15/3/ s hydraulikou traktoru se secí stroj zvedne hydraulickým zvedacím a připojovacím závěsem až na doraz /obr. 15/4/. Dále se musí opěrné trubky /obr. 16/1/ nastavit ke kolům secího stroje, tzn. že se po povolení šroubů /obr. 16/2/ nasunou k pojezdovým kolům secího stroje. Secí stroj se hydraulikou traktoru opět sníží. Opěrné trubky se povytáhnou o 30 mm a zajistí šrouby /obr. 16/2/. Těmito opěrnými trubkami se stabilizuje ve zvednuté poloze přepravní poloha secího stroje, protože pojezdová kola pak pevně přiléhají na opěrných trubkách /obr. 16/1/.



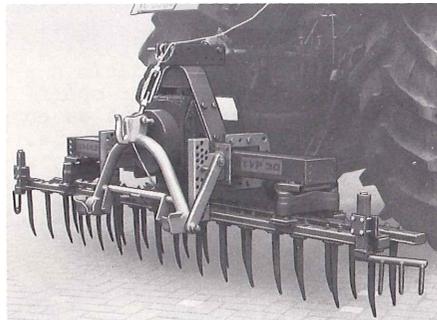
Obr. 17



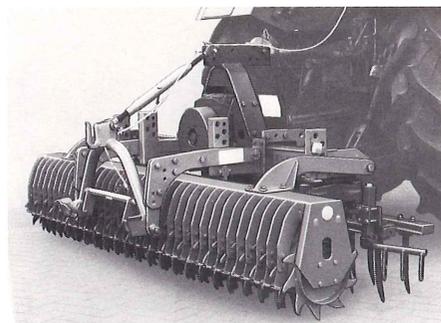
Obr. 18



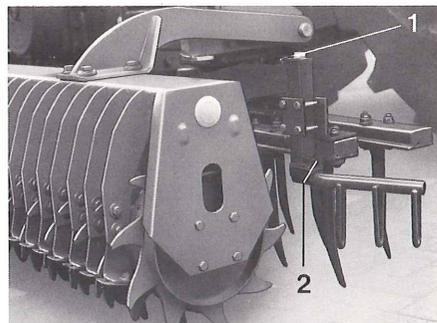
Obr. 19



Obr. 20



Obr. 21



Obr. 22

4. ZVLÁŠTNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

4.1 Pohon Vario pro pohon vývodovým hřídelem s počtem otáček 1000 min^{-1} a 540 min^{-1} /obr. 17/. Při dolním připojení vývodového hřídele /obr. 17/1/ se pohánějí vibrační brány maximálním počtem otáček $n = 540 \text{ min}^{-1}$. Při horním připojení vývodového hřídele /obr. 17/2/ se pohánějí vibrační brány maximálním počtem otáček $n = 1000 \text{ min}^{-1}$. Přídavně je rovněž možno pohánět na horním připojení vývodového hřídele počtem otáček $n = 540 \text{ min}^{-1}$.

Jsou možné tyto varianty:

pohon dole $540 \text{ ot. min}^{-1} = 540 \text{ kmitů na hřebec}$ - u všech strojů REV

pohon nahoře $1000 \text{ ot. min}^{-1} = 800 \text{ kmitů na hřebec}$ u REV 15/20/25/30
 $= 666 \text{ kmitů na hřebec}$ u REV 33/40

pohon nahoře $540 \text{ ot. min}^{-1} = 430 \text{ kmitů na hřebec}$ u REV 15/20/25/30
 $= 360 \text{ kmitů na hřebec}$ u REV 33/40

4.2 Pěch AMAZONE, vnější průměr 420 mm nebo 500 mm, s výškovým přestavováním a stěračem /viz odstavec 3.4 a obr. 18/.

4.3 Opěrný válec AMAZONE, vnější průměr 420 mm, s výškovým přestavováním /viz odstavec 3.5 a obr. 19/.

4.4 Sada připojovacích dílů "A" pro kombinaci vibračních bran AMAZONE se secím strojem AMAZONE D 7 /obr. 20/.

4.5 Sada přestavitelných připojovacích dílů pro kombinaci vibračních bran AMAZONE a pěchu AMAZONE, resp. opěrného válce AMAZONE se secím strojem AMAZONE D 7 /obr. 21/.

4.6 Pár výškově přestavitelných přesazených bran /obr. 22/ pro vyrovnání malých půdních nerovností, které mohou vznikat na stranách vedle vibračních bran na nakypřených půdách. U značně kamenitých půd doporučujeme namontovat brány vlevo a vpravo zaměněně. Tímto opatřením jsou vpředu se odvalující kameny rychleji odstraněny.

Při jízdě na veřejných komunikacích je možno přesazené brány z pracovní polohy sklopit do přepravní polohy např. u RE 30 na 3,00 m. Pro tento účel se povolí svěrací šroub /obr. 22/1/, přesazené brány se sklopí a svěrací šroub /obr. 22/1/ se opět přitáhne.

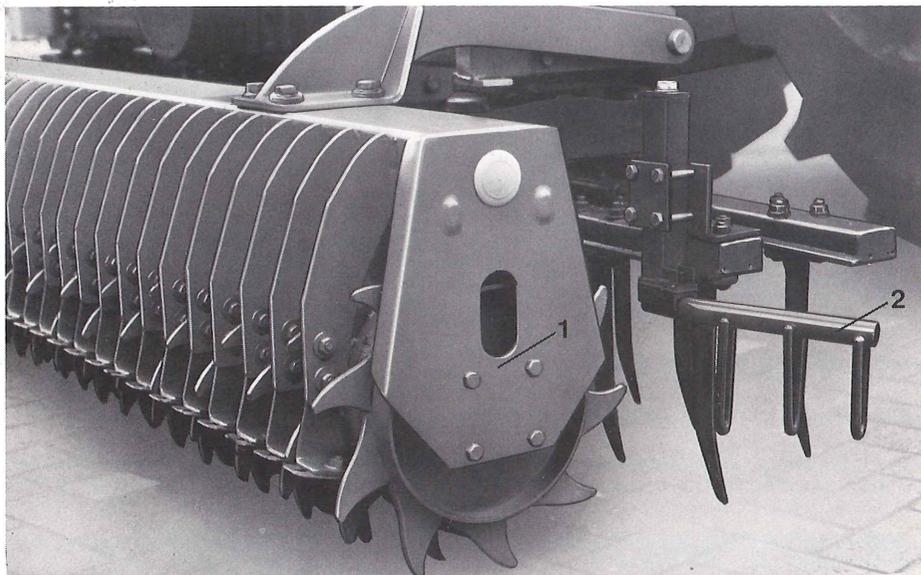
Přesazené brány jsou střížným šroubem /obr. 22/2/ zajištěny proti pretížení.

4.7 Prodlužovací díly pro tříbodové připojení /18 cm/.

4.8 Tříbodové připojení kat. III.

4.9 Zadní připojení vývodového hřídele

Pozor! U pohonu REV obrácení smyslu otáčení při připojení kloubového hřídele na horním vstupním hřídeli.



Obr. 23

5. ÚDRŽBA

Vibrační brány mají samonosnou převodovku s olejovou lázní. Veškerá ložiska jsou valivá ložiska a nevyžadují žádné mazání. Výměna oleje není nutná. Stav oleje musí být při vodorovné poloze vibračních bran viditelný v průzoru. Při případném doplňování oleje použijte vysokotlaký převodový olej o viskozitě 6,5° Englera při 50° C podle SAE 80. Přitom je třeba dbát toho, aby byl použitý převodový olej čistý a aby při doplňování nevnikla do převodovky žádná nečistota.

Vičko převodovky odšroubujte jen v naléhavém případě, aby do ní nevnikla nečistota. I v případě opravy musí zůstat víčko převodovky vždy pevně našroubované, aby do převodovky nevnikla nečistota nebo voda, protože by došlo ke znehodnocení všech valivých ložisek převodovky.

Obě nápravová ložiska /obr. 23/1/ pěchu jsou vybavena samomaznými ložisky, která se na doporučení výrobce vybaví mazničkami, aby byla při usilovném provozu stroje zaručena dostatečná životnost. Doporučujeme tato ložiska v určitých intervalech mazat.

6. ZÁKLADNÍ PRAVIDLA BEZPEČNOSTI PRÁCE

Při jízdě na veřejných komunikacích: Vibrační brány nesmějí být příliš vyzvednuty, aby nezakrývaly odrazky traktoru! Kromě toho musí být u vibračních bran RE 30 nosníky hřebů upevněny ve střední poloze, aby nebyla překročena maximální šířka záběru 3,00 m, která je v ČSSR předepsaná. Z těchto důvodů musí i přesazené brány /obr. 23/2/ při jízdě na veřejných komunikacích být sklopeny na přepravní šířku 3,00 m.

Vibrační brány o větší celkové šířce než 3,00 m smějí být přepravovány po veřejných komunikacích jen na samostatném dopravním prostředku.

Při práci na poli:

- Se strojem smí pracovat pouze osoba starší 18 let, řádně seznámená s obsluhou stroje a výnosem MZVŽ č. 62, zveřejněném ve Věstníku MZVŽ, částka 40/1967.
- Při seřizování a opravách stroje je zakázáno vstupovat pod stroj, nebo mezi stroj a traktor, jehož motor je v chodu.
- Vývodový hřídel musí být opatřen ochranným štítkem a přívodový hřídel stroje musí být opatřen ochranným krytem.
- Na připojený hřídel se nesmí stoupat, ani na něj pokládat břemena.
- Před vystoupením z kabiny traktoru musí řidič vypnout pohon vývodového hřídele.
- Při odpojování a jiné manipulaci nesmí být hřídel vystavován různým nárazům.
- Použití hřídele s poškozeným krytem je přísně zakázáno.

7. INFORMACE O SERVISU A NÁHRADNÍCH DÍLECH

Záruční podmínky pro vibrační brány AMAZONE jsou uvedeny v záručním listu, který je dodáván s každým strojem.

Záruční opravy a reklamace na výrobek řeší ve smyslu záručních podmínek servisní skupina pro stroje AMAZONE prostřednictvím PZO MOTOKOV Praha.

Se stroji je dodáván kompletní katalog náhradních dílů včetně objednacích čísel.

Náhradní díly na vibrační brány AMAZONE zajišťuje k.ú.o. Zempo Praha.

Náhradní díly jsou předmětem samostatné objednávky.

Pozáruční opravy zprostředkovává JZD "Sedmihorky", 512 62 Sedmihorky v rámci své smluvní technicko-poradenské činnosti pro výrobky firmy AMAZONEN-WERKE.

Poznámky
